南華日報

集國父遺墨

本報創刊於民國十九年二月

社長 鄭啟東

每日一大張零售軍票五錢

社址：香港中住吉通六十三號

郵政信箱第三六九號

電話：社長室三二九二五 營業部二五六一二 編輯部三二九二五

印備廣告刊例表，詳向本報廣告科索閱

今日本報隨報附送半週圖畫增刊一張不另取費

頓河南岸 德軍不斷推進

支姆利安斯克方面蘇軍再退 羅城以南德又佔巴達伊斯克

（本報專譯）里斯本廿七日同盟社電・據莫斯科消息・蘇軍高級統帥部昨日午夜發出公報承認高加索大門戶羅斯多夫於德蘇兩軍最劇烈血戰後・刻已落於德軍手中・同時・蘇聯官方戰報揭露・諾佛撤爾卡斯克刻亦被德軍壓倒・又稱・羅斯多夫及諾佛撤爾卡斯克未被德軍佔領前・蘇軍曾作殊死戰・蘇聯公報繼稱・其他戰區刻未有重要變動・同時・聯軍方面消息稱・支姆利安斯克現發生最大規模坦克車戰・鐵木辛科部隊刻在頓河下游南岸與德軍交綏・據稱・蘇方承認支姆利安斯克蘇軍又再退却・德軍既佔羅斯多夫及諾佛撤爾卡斯克・蘇軍左翼現時極受威脅・又繼稱・德蘇兩軍刻正在支姆利安斯克周圍作拉鋸戰・雙方之坦克車隊發生兇烈混戰・

（里斯本廿七日同盟社電）在支姆利安斯克地區渡過頓河之德軍先鋒・一部向史太林格勒挺進・一部以切斷史太林格勒諾佛羅西斯克鐵路爲目標・繼續猛進・據澳洲電台廣播倫敦電稱・該地區之德軍・除兵力約廿五萬・戰車六百輛外・並擁有移動砲兵隊・故毫不畏懼蘇空軍之轟炸・確保兩處渡河據點・連續進出於頓河南岸・且與西部巴達伊斯克方面之盟軍相策應・將有在頓河南岸地區・開始大規模作戰之傾向・

（里斯本廿七日同盟社電）據澳洲廣播・倫敦電稱・德軍於羅斯多夫附近二處渡過頓河攻入高加索・更以戰車隊爲先導・排除蘇軍抵抗・向前挺進・與在支姆利安斯克地區・渡過頓河之友軍呼應・繼續猛攻・以圖遮斷史太林格勒通諾佛羅西斯克之鐵路・按諾佛羅西斯克爲黑海沿岸要港・史太林格勒爲戰車生產中心地・連結該兩市之鐵路・在防衛高加索上佔有重要性・若被德軍切斷・則蘇軍必蒙受重大打擊云・

（柏林廿七日同盟社電）德軍最高司令部廿七日發表・羅斯多夫南方之巴達伊斯克・經德軍以急降轟炸機・戰車・及步兵部隊聯合猛攻後・卒將之佔領・德步兵先鋒對史太林格勒防禦線之作戰・亦頻獲莫大戰果・

（柏林廿七日同盟社電）據軍息・德軍制壓羅斯多夫・及諾佛撤爾卡斯克後・現正繼續向東方猛進・潰敗蘇軍殘部・進抵諾佛撤爾卡斯克東方約十三公里要衝之培塞爾可內夫斯加亞・排除頑抗之蘇軍於廿七日佔領該地・

（莫斯科廿七日同盟社電）據蘇聯情報局廿七日正式發表稱・蘇聯軍已於諾佛撤爾卡斯克及羅斯多夫兩地撤退・

北高加索威脅重大 戰局中心移向史城

德軍已開抵頓河東岸・分兵兩路・一沿史太林格勒諾佛羅西斯克鐵道進擊・另一路則猛撲史太林格勒與頓河北部曲點・開抵頓河東岸・及在加拉赤河渡頓河之德軍・互相策應・完成半月形之包圍陣・到處與蘇軍展開空前之大戰車戰・

（里斯本廿八日同盟社電）綜合此間所獲情報・羅斯多夫失陷後・史太林格勒爭奪戰・即成爲德蘇戰局之中心・茲誌各方戰情如次・（一）羅斯多夫南方壓制頓河河口地帶要衝巴達伊斯克之德軍・緊追蘇軍殘部・一路南下・已確保由高加索東岸馬哈赤喀拉通羅斯多夫之鐵道・北高加索及庫彭農業地帶・因戰局之推移・有遭重大威脅之可能・（二）自羅斯多夫巴達伊斯克撤退之蘇軍・刻在齊雷列克附近佈置陣地・準備與德軍決戰・目下戰局向南方擴大・按齊雷列克・位于史太林格勒（諾佛羅西斯克鐵道與羅斯多夫）馬哈赤喀拉鐵道之交叉點・頗爲重要・（三）壓制培塞爾可內夫斯加亞之德軍・復向東方擴大戰果・已在頓河下游西北岸一帶確保渡河點・蘇軍因死守連絡裏海與亞速海之馬尼赤運河・實行反攻・刻德蘇兩軍・正展開壯烈之白刃戰・（四）頓河河套之查義茲里亞斯加亞與尼基內卡斯克亞

東京兩報紙評述 日東條首相演辭

（東京廿八日同盟社電）日本東條首相・廿七日在大阪演講會中之演詞・對內外情勢・闡述甚詳・共於完成大東亞戰爭之決意・對國內強力體制之確立・尤特別強調・今晨此間各報・對此均有評論・朝日新聞社論稱・如此次大戰之遂行・在現階段・既已獲得偉大之戰果・因此亦已確立必勝不敗之信念・國民心理之強固・勢所必然・此種必勝之信念・及強固之心理・實足使國內情勢・益形發揮強化・而戰爭條件之基礎・既在國內態勢之如何・則今日吾人之佔有優越的有利地位・乃當然之歸結也云・又東京日日新聞稱・此次首相之演說中・對於西南亞細亞問題・及南美問題均有述及・而共要旨・則在明示「萬邦各得其所」・故對於過去英美榨取支配之方式・絕不承認・而完全以共存共榮之目標爲基礎・此於世界之改造・實異常徹底也云・

德國機羣大舉襲英

投彈如雨傷害甚重 德巨砲轟英護航隊

（本報專譯）里斯本廿七日同盟社電・據倫敦消息・英空軍部宣稱・德轟炸機向英國二十三個不同區域施行襲擊・東海岸・米蘭及東安吉利亞亦被空襲之列・

（里斯本廿七日同盟社電）英空軍廿六日夜空襲德國領漢堡後・據倫敦來電稱・德轟炸機隊爲對此報復計・於廿七日大舉空襲英本土・對英格蘭中部及沿海岸地帶之軍事據點廿三處投彈如雨・損失殊重・

（柏林廿七日中央社電）據海通社訊・此間軍事權威方面昨日宣稱・德海峽沿海長距離砲隊陣地・前夜向英護航艦隊猛轟・將敵艦隊擊潰・

日軍入越週年 日使芳澤談述感想

（越南茶叻廿八日同盟社電）自日軍於去年七月三十日・根據日越軍事協定・進駐越南南部以來・迄已週年・記者特前往茶叻・訪問逗留該地中之芳澤大使・當據其談述一年來之感想稱・大東亞戰爭之起因・實因所謂ABCD陣線・以不友好之態度企圖包圍・自去年七月下旬・日軍和平進駐越南南部・英美荷等三國・又突然對日實施資金凍結・並禁止物資運日・吾人隱忍自重・繼續與美國進行交涉・乃美國以片面態度・不求日美意見之一致・因此大東亞戰爭・乃不得不爆發・以吾帝國陸海軍之忠勇・連戰皆捷・不數月即佔領西南太平洋中英美荷三國領土・且予以完全敉平・目下之佔領地中・建設事業・亦正着着推進・是誠深可欣幸・越南亦爲大東亞共榮圈之一・其與日本之關係・則去年日軍之進駐南部・日越軍事協定之締結等・均因此種對日協力之態度故得安然無事・尤其軍事協定之締結・於吾軍在馬來緬甸作戰中之貢獻・實不在少云云・

埃及醞釀大戰 德國援軍分途趕至

（東京廿八日同盟社電）據朝日新聞載瑞典京城特電・據倫敦來電所述北非戰況・厄爾亞拉曼地區之英軍攻勢・已爲羅美爾軍之地雷及野砲所阻・結果英軍除在正面攻擊外・毫無所得・而軸心軍在自海岸至卡塔拉間地區內・已獲有防禦上強固之地位・又據來自土耳其方面消息・最近德軍有十八噸之戰車約二百輛・分爲六列車・經由某國增援羅美爾軍・今已自某地經克里特島及杜白勒前往・又在克里特島待機中之大部德軍・現亦向北非移動中・蓋目下埃及戰線尚稱平靜・英軍之配置・乃以英本國兵及澳洲兵扼守厄爾亞拉曼西方十公里之狄爾美來薩・以印度兵守路薩及卡搭拉附近之重要陣地・目下前線之平靜・當爲暴風雨來襲之前夜也・

（里斯本廿七日同盟社電）據伊斯坦布爾來電・馬克斯衛爾就任美埃及遠征軍總司令後・又發表美高級軍官三人爲英西亞軍司令部聯絡官・美政府頃要求埃及政府當局供給美軍營房・並享受該國對英軍之同樣待遇・

邱吉爾將報告戰況

（本報專譯）里斯本廿七日同盟社電・據倫敦來電・邱吉爾將於議會休會之前在國會報告戰事情勢・然後對於此項報告舉行辯論・爲對於最近之發展有所披露起見・各派議員之辯論將有所限制云・

梅蘭芳飛滬 廿六日抵達

（上海廿七日中央社電）平劇泰斗梅蘭芳博士來滬消息・傳之已久・深爲滬市各界所關心・茲據確息・梅氏已於昨廿六日由廣州乘機飛滬・當於下午四時半抵達上海・當時梅氏家屬及滬地親友前往機場迎迓者頗衆・按梅氏與滬上各界闊別已久・此次係故土重臨・

公示第四十七號

茲指定下列之臨時軍票交換所・其交換之種類以齊出不超過百元港幣爲對價之軍票爲限・

計開

交通銀行

東亞銀行

華僑銀行

昭和十七年七月二十八日

香港占領地總督磯谷廉介

日大本營發表 擊沉聯軍船數

（本報專譯）東京二十七日同盟社電・日軍大本營於下午三時三十分宣稱・除本月十八日已發表・日潛艇於六月一日至六月十六日之時期內・曾擊沉或擊毀八艘敵船共達七萬一千噸之外・此項敵船損失・今日已獲證實・該宣告稱・日潛艇於六月八日在美國西海岸之西雅圖區擊沉或擊毀六千噸級之敵船一艘・又於二十日擊傷或擊沉七千噸級之敵船一艘・該宣告聲稱・由六月一日起至十六日止・日潛艇在澳洲東海岸外雪梨區擊沉或擊傷二萬噸之船一艘・一萬噸之船兩艘・七千噸之船一艘・及五千噸之敵船一艘・該宣告繼稱・六月十六日日潛艇在阿留地安羣島之荷蘭港區擊沉或擊傷六千噸之敵輪一艘云・

（里斯本廿七日同盟社電）據新金山電稱・西南太平洋反軸心聯合軍司令部・廿六日發表稱・英武裝商船馬克德灑號（四千五百六十一噸）・於六月十七日日空軍轟炸摩勒斯比時・中彈沉沒・

美國民衆處境困苦 怨羅斯福

（本報專譯）東京廿七日同盟社電・此間觀察家・羅斯福總統於去年今日凍結日本資金・遂使日美兩國之商務關係・實行斷絕・而日本亦確已被捲入與美國所持之戰爭狀態中・條經一年矣・猶憶在首相邱吉爾領導下之英政府・當時亦急不及待而步衛印之後塵・將日資金凍結・據稱・此種行動實無異展開經濟戰之宣戰・日本隨於十二月八日在珍珠港予以答覆・對素所誇耀之美太平洋艦隊之主力施以最後之一擊・此等艦隊實羅斯福所特以爲打擊日本者也・該等觀察家稱・美人之心坎中・若想及過去一年間所發生之事件・必咀咒羅斯福總統去年今日所作之行動・以致目前處境之嚴重・──蓋美國電油缺乏・彼等有汽車而不能用・美國通貨澎漲無法制止・遂致生活程度日高一日・而咖啡・糖及其他食品亦漸漸告罄・美國的母親今又再要送兒子出國外作戰・她等亦不明白其兒子爲何目的而戰也

新運委會辦夏季訓練班

養成指導青年人材

（南京廿七日同盟社電）國府新國民運動促進委員會・爲養成指導青年組織運動之人材・俾推進新國民運動起見・特開辦夏季訓練班・並由國立中央・上海・廣東等大學・選拔優秀學生六十名・入所受訓・本日上午七時・舉行開課式・該會秘書長林柏生氏及委員丁默邨・周學昌等均出席・此次訓練之目的・係精神教育・思想訓練・共同訓練等外・並期使各生明瞭國父之大亞洲主義・及新國民運動之基本原理・同時更施以軍事及勞動服務等嚴格訓練・

聽取新運推進意見 林部長赴上海

訪問友邦有關長官及接見各方面人士

（上海廿七日中央社電）宣傳部林部長・於本月廿四日下午十時許・由京來滬・林氏此行係以行政院新國民運動促進委員會常務委員兼秘書長資格來滬訪問友邦有關機關長官及接見各方人士・聽取關於推進新運之意見・林氏當晚抵滬時・宣傳部駐滬辦事處馮處長及該部在滬各機關主管人員等・均到站迎接・廿五日上午十時偕同隨員赴興亞院訪落合次官・下午三時卅分赴友邦艦隊司令部訪問參謀長・懇談一切・當日下午五時接見各大學青年代表二十餘人・垂詢上海青年界狀況・勖勉有加・廿六日上午十時赴市教職員暑期講習會演講・題爲『從和平運動說到東亞聯盟與新國民運動』・闡述詳盡・聆者莫不動容・

（上海廿七日中央社電）新國民運動促進委員會常務委員兼秘書長林柏生氏・日前應本市特區中小學教職員暑期講習會定期講演・特由京來滬・並接見各方人士・對於推進新國民運動之意見・順道訪問友邦有關機關長官懇談・茲悉林氏於昨（廿七）晨十時與湯大使良禮・訪問本市特務機關長及堀內總領事・現已公畢・定即日返京云・

滿建國十週年 舉行運動大會

（本報專譯）東京廿八日同盟社電・日日新聞接新京消息稱・新京由八月八日起舉行運動會四日・以紀念滿洲建國十週年・各項籌備・刻已辦妥・據稱・此運動會將在南嶺運動場舉行・參加者有日本選手二百二十五人・中國選手八十七人・內蒙古選手九十八人・滿洲國將有選手代表二百五十三人・關于運動節目・包括田徑賽・游泳・籃球・排球・足球・橄欖球・乒乓・網球・健身運動・脚踏車賽・棒球・日及騎術比賽・又據稱・日本選手將於八月四日抵新京云・

前在印度洋遭日軍轟沉英艦 英公布官兵死傷數

（里斯本廿七日同盟社電）據路透社倫敦電・英海軍部本日發表日海軍四月間襲擊印度洋時・轟沉之英航空母艦哈米斯號・及巡洋艦托塞多沙號死傷者姓名・計哈米斯號共計二五六名・托塞多沙號共計二三九名・

東亞操觚者大會 我國代表團出發

（南京廿七日中央社電）出席參加東亞操觚者大會・我國代表團已定於廿八日首途出國・京滬粵漢各地代表已先後來京齊集・廿七日下午三時・宣傳部假中德文化協會・舉行茶點招待・除到參加各代表外・並到有來賓滿大使館張參事官等・及本京各報社記者多人・首由宣傳部郭次長致詞・繼由代表團團長趙慕儒代表致答詞・旋由宣傳部贈給團旗一幅・該旗爲白緞製成・呈三角形・上嵌國徽與紅色・中華民國藍色參加東亞操觚者大會代表團等字樣・繼由團長接見旋請代表飲茶用點・情緒至爲熱烈・迄五時始散・

（南京廿七日中央社電）參加東亞操觚者大會之我國代表團・定廿八日由京出發・並悉外交部已訓令駐滿洲國大使館・對宣傳部分贈出席東亞操觚者大會各代表等之「東亞新聞記者大會實錄」飭即分別轉贈具報・

日委公使駐阿富汗

爲七田基玄氏。。。。。

（東京二十七日同盟社電）日外務省今日發表任命前海參威總領事七田基玄爲駐阿富汗公使・按駐阿富汗日公使一職・自去年秋小林龜六雄氏於就職不久逝世後・虛懸已久・七田新公使曾歷任德・捷克・等國書記官・及蘇聯大使館參事・海參威領事等職・精通德・英・蘇・法等國語言・在此西亞風雲緊急之際・該公使之被任命・實頗有意義・聞該公使已預定最近經西伯利亞鐵道赴任・

粵民政廳長宣誓就職

（中央社廣州快訊）汕頭市長許少榮・自奉令調任廣東省政府委員・兼署民政廳長後・已於日前由汕來省・并晉謁陳省主席請示一切・許廳長於廿七日上午八時到廳先行接事・定昨（廿八）晨舉行宣誓就職云・

蔣應英美要求 派特使赴印度

賚函疏通甘地 意欲懷柔印度

（瑞典京城廿七日同盟社電）據斯干的納維亞通信社紐約特派員報告・英美兩國政府・因印度之不服從運動・即將開始・頗覺狼狽・乃要求渝方協力懷柔印度甘地・傳渝蔣已接受所請・派遣特使赴印・該特使擬于到印後・即與甘地及會議派執委等會談・並將蔣之正式公函送達甘地・要求考慮云・按英美早已利用重慶以懷柔印度・觀乎前次克里浦斯赴印前・渝蔣曾親往印度一事・即可明瞭・而渝方之意見・亦認爲「英國在印地位之減弱・即將使渝方受非常之打擊」・於此亦可見渝方之唯以自身之利益爲立場・而圖阻止印度之獨立也・聞此次遣印使節倘仍不能完成其任務・渝蔣已預定將再度親往印度・俾與甘地直接商談云・

馬些爾將任聯軍總司令

（本報專譯）里斯本二十七日同盟社電・澳洲電台引述倫敦電訊稱・美軍參謀長馬些爾將軍之陞任爲聯軍總司令・刻正在考慮中・

蔣介石已抵印京

（里斯本廿七日同盟社電）據維希廣播稱・渝蔣於廿七日乘機抵新德里後・將與駐印美公使詹森・有所商洽・

非日軍當局釋菲籍俘虜

（本報專譯）馬尼拉二十七日同盟社電・菲律軍當局刻已決定・將拘禁營內體魄健全之菲戰俘虜六千一百五十六名・暫時釋出・並將於八月七日開始釋放・按・日軍當局在本月初曾釋出菲籍病俘虜多人・

新西蘭駐美使論太平洋危機未減

日機襲達爾文港

（里斯本廿七日同盟社電）據此間所獲澳洲無線電・日空軍二十六日晚間・再襲達爾文港・

（里斯本廿七日同盟社電）據倫敦電・新西蘭駐美公使那斯・爲與英當局協議軍事財政經濟等問題・業於廿五日抵此・渠廿七日接見報界・發表談話時・曾言及太平洋戰局・率直承認・日軍所向無敵情形・略謂太平洋之威脅・目下絲毫未減少・新西蘭匪特考慮本國之安全・日常考慮澳洲・夏威夷・及美本土危機之來臨・

社論 讀友邦東條首相演辭後

友邦日本東條首相，在廿七日之大東亞作戰集結國民總力演講大會上，發表數千餘言之演說，對於目前世界戰局趨勢與戰況，及關於日本國內情勢，均爲詳細之分析。於茲世界戰局轉入決定性階段時期，此實爲具有指導作用之演講。

日首相演辭之全部，其重心可從兩方面看到，第一是世界戰局及其趨勢之說明；其中尤着重渝方，印度，西亞，澳洲，英國諸方面。關於渝方問題，吾人知道日軍對渝方發動決定性之攻勢，並且收穫效果，對此吾人之感想彌深！渝方執迷不悟一誤再誤，對於中日兄弟鬩牆之爭，從未稍知覺悟，此實爲吾人所最感痛心者。大東亞戰爭發生之後，渝方竟然以參加所謂英美聯合國爲榮，以西南各省同胞之生命供英美犧牲，此充分顯出渝方之瘋狂行爲，但日本並不予渝方以英美聯合國一份子看待，中央尤其再三勸告共認識現實，此是日本及我中央期待渝方之最後覺悟，以息鬩牆之爭；但可惜渝方之瘋狂依然如故，日本乃發動此決定性之攻勢，吾人所謂中日間痛苦之事實，仍不免又再度發生。所謂痛苦之事實，當然是指此一攻勢戰爭而言，日本明知此爲痛苦之事而不得不行，因爲要殲滅渝方對東亞戰爭之阻礙也。然痛苦事實之完結，即爲幸福之來臨，所以，中日國民不能不忍耐此痛苦，誠如東條首相所云，對渝方之攻勢，其本意在使中國民衆，得出水火，安居樂業；此就是上述所謂痛苦之事實，東條首相亦充分感到。

對於英美之危機，吾人從東條首相之演辭中尤有進一步之認識。由於日本勢力擴張至太平洋與印度洋之目標地，戰略上已使英美受致命之傷。同時，基於戰爭失敗招至國民生活之物資與資源之不足，更是英美難免瓦解之主因。所以，對於印度與澳洲問題，東條首相之最後忠告，無疑是對英美又一有力之炸彈。

對印度與澳洲問題，日本之態度可以說是一貫者。東條首相演辭之最大特徵，即爲重申歷次關於此一問題之決策，所謂「不惜予以支援與協力，以便印人宿願得早日完成」，可見日本援助印度獨立，脫離英國壓迫之誠意，是始終不變。同樣，日本對於澳洲之動向，尤予以機會，日本不願戰爭波及澳洲，而等待澳洲覺悟者，至爲明顯。

東條首相演辭之另一特徵，即爲重視日德義軸心行動彼此之影響，及強調東亞民族協力之重要。東條首相對於德義在北非前線之勝利，有詳細之叙述並表示敬忱，此匪但表示北非戰爭對世界戰爭決定性之意義，而日德義軸心國家今後直接携手共同作戰之可能性，亦已樹立基礎。關於東亞民族協力之重要，日本自作戰以來即認爲此已是決定勝利之要素，東亞民族亦認識此爲應有之責任；而東亞民族協力給予戰爭之推進，亦已一一見諸事實。東條首相說中日兩國協力之事實，並提及泰國協力及南方諸民族協力之進展，均所以證明東亞民族協力戰爭之歷史意義。

東條首相演辭第二點重心，是日本國內戰時總動員之闡明。其中一共五點，包括強化國民精神團結，實行戰時政策，確保國民生活，擴充生產，強化軍備，刷新充實教育諸方面，此爲一個國家支持戰爭之必要措施。誠然，東條首相所言者是日本國內之措施，但東亞諸民族對此所受之影響；當必甚大，而在東亞共榮圈內，力求單位強化之實現，東條首相之演辭，實可注意。

綜觀演辭全文，吾人所應認識者是日東條首相對戰爭現實之把握。固勿論戰况，對英美，對任何有關戰爭問題之認識，均充分顯示共澈底之現實精神。東條首相可謂是足踏現實，來向光明之目標前進。羅斯福與邱吉爾之徒尚空談，盲目議論者，可以說是英美失敗之象徵。

香督令 第三十號

茲制定香港占領地總督部家屋所有權登記令如下

昭和十七年七月二十三日

香港占領地總督 磯谷廉介

香港占領地總督部家屋所有權登記令

[illegible]……家屋所有者應依照……請・而受其確認……・工廠・倉庫及……領地總督部家屋登……權者或其代理人應……用登錄所規定之用……之書類及各層平面……共權限之書面一本……係屬共有時則代表……中選任一代表人爲……

第六條 申請書須將證明代表者之書面連同申請書一併交付登錄所・但不能提出證明家屋所有權書類者・應具事由・并由登錄所承認之保證人二名連署・然後申請

第七條 申請書應記載左列事項・由申請人署名蓋章

一・家屋所有者之國籍住所及姓名（家屋爲共有者時則其代表者之國籍住所及姓名）

二・家屋所在地及舊香港政廳之地段號數

三・家屋之地基面積

四・家屋之種類・構造・用途及各層之建坪

五・附屬建築物之種類・構造・用途及各層之建坪

六・有質權・抵當權・或賃借權之設定時之內容

七・年 月 日

第八條 有登記之申請時・登錄所對於申請人交付受理證

第九條 登錄所受理登記之申請時・則通知申請人

第十條 受前條之通知者・應於其所指定之期間內向稅務所繳納登記費

第十一條 左列之家屋登記不徵收登記費

一・關於供寺院或教會用之家屋以至寺院或教會所有之家屋之登記

二・關於供香港占領地總督許可經營之學校所用之家屋以至經營者所有之家屋之登記

第十二條 登記證於收到第十條登記費之繳納時交付繳納者

第十三條 登記完竣時・則於申請書副本記載登記號數・申請年月日・受理號數・登記費金額及登記完竣之旨・蓋登錄所印章後・交與申請人・而收回受理證及登記費

第十四條 昭和十七年八月一日現存之家屋所有者應於同年八月三十一日前爲登記之申請

第十五條 前項之場合・申請書上除第七條所規定之事項外・其家屋有破損者・則應記載其破損之現狀及舊香港政廳一九四〇年度之第四期家屋稅額

昭和十七年八月二日以後應爲登記申請之家屋如下

一・由於買賣而取得新所有權之家屋

二・新建之家屋

前項之家屋應於其事實發生之日起在十日內申請登記

第十六條 登錄所對於家屋登記須即將其旨通知香港占領地總督部稅務所

第十七條 第十四條之家屋不於其所定之期間內申請登記者・以放棄其所有權論・其不繳納登記費者亦同

第十八條 基於虛僞之申請之登記認爲無效・爲虛僞之申請者及其保證人處千元以下之罰金

附則

本令由昭和十七年八月一日起施行

登錄所設東昭和通第四號

香督令 第三十一號

茲制定香港占領地總督部家屋稅徵收令如下

昭和十七年七月二十三日

香港占領地總督 磯谷廉介

香港占領地總督部家屋稅徵收令

第一條 香港占領地總督部管區內之家屋依照本令課以家屋稅

第二條 關於家屋稅之一切事項由香港占領地總督部稅務所（以下簡稱稅務所）辦理之

第三條 本令所稱之家屋指住宅店舖工廠倉庫及其他建築物

第四條 左揭之家屋不課家屋稅・但收租房屋不在此限

一・軍或官廳所使用之家屋

二・供寺院或教會用之家屋

三・供香港占領地總督許可經營之學校所使用之家屋

四・其他稅務所長認爲不必課稅之家屋

第五條 家屋課稅以登記於家屋帳簿之賃貸價格爲標準

第六條 前項之賃貸價格由稅務所長定之

第七條 家屋稅之稅率爲百分之二十

家屋稅將其年額分作四份・於左列四期徵收之

第一期 四月一日起至二十五日止

第二期 七月一日起至二十五日止

第三期 十月一日起至二十五日止

第四期 第二年一月一日起至二十五日止

第八條 家屋稅於納期開始時・向登記於帳簿之所有者徵收之

對於登記於家屋帳簿上之所有權之轉移・非得香港占領地總督部家屋登錄所之通知・則不予登記

第九條 家屋設發生左列事由之一時・家屋所有者應於十日內申告稅務所長

一・建築家屋時

二・不課稅之家屋成爲課稅之家屋時

第十條 建築家屋時或不課稅之家屋成爲課稅之家屋時・於其事實發生後所開始之納稅期起徵收家屋稅

第十一條 課家屋稅之家屋成爲不課稅之家屋時或家屋滅失時・由其申告後所開始之納稅期不徵收其家屋稅

第十二條 家屋所有者定處理關於納稅事項之代理人時・應將其旨申告稅務所・其所廢止或變更代理人時亦同

第十三條 前項之代理人須在香港占領地總督部管區內有住所或居所者

納稅義務者在香港占領地總督部管區內無住所或居所時・應定處理關於納稅事項之代理人・并申告於稅務所

前條第一項後段及第二項之規定對於前項之場合準用之

第十四條 稅務所長徵收家屋稅時・對於納稅義務者發出記載稅金額・納稅日期及繳納場所之納稅通知書

第十五條 納稅通知書送達於納稅義務者之住所或居所・但置有代理人時則送達於其住所或居所

第十六條 應受納稅通知書之送達者如拒不受領時・或其住所居所均不明瞭時・則將納稅通知書要旨公告・由公告之日起經過十日即作爲該納稅通知書業已送達

第十七條 過納稅期限不完納家屋稅者・稅務所長發出指定期限之督促書・督促書每張徵收手續費二十錢

依照第一項受督促之場合・以每百元稅金一日三錢算・由納稅期限之翌日起至完納或財產扣押之前日止按日計算・徵收其延滯金・但在督促書所指定期限前完納家屋稅及督促手續費者不在此限

第十八條 納稅者受督促不依其指定之期限完納督促手續費・延滯金及家屋稅者・稅務所長得扣押其財產・但左列各物不予扣押

一・衣類・寢具・家具・廚具・并二個月內之食糧及薪炭・滯納者及其同居家族生活所不可缺之

二・器具・滯納者及其同居家族修學上所必需之書籍

三・滯納者職業上所必需之印章及其他登記印章

四・其他稅務所長認爲不必扣押之物件

第十九條 處分扣押之財產所得之代金・除充督促手續費・延滯金・滯納處分費及家屋稅外・尚有餘款時則交還滯納者

第二十條 依照本令有爲申告之義務而不爲申告者・處以十元以下之罰金

第二十一條 稅務官吏以調查上有必要檢查家屋時・無正當事由而拒絕檢查者・處以百元以下之罰金

第二十二條 以詐欺或其他不正之行爲希圖逃避家屋稅者・處以其逋脫稅金五倍之罰金

第二十三條 滯納者或占有滯納者之財產者・以隱匿其財產爲目的・而爲虛僞之契約者・處以二年以下之懲役或二千元以下之罰金

附則

第二十四條 本令由昭和十七年八月一日起施行

第二十五條 昭和十七年之家屋稅・將其以賃貸價格乘百分之二十之金額分作十二分・將其十二分之六分作二分・按照左列二期徵收

第一期 由昭和十七年九月一日起至二十五日止

第二期 由昭和十七年十一月一日起至二十五日止

新建設目標

以八紘一宇之精神 阿部總裁演講

萬邦各得其所人類各安其生

[illegible]

……述翼贊會之使命稱・「翼贊會之根本精神・已盡包括於創立當時發表之四條綱領中・第一即根據國體之本義・團結全國政治力・以期努力完成大東亞戰爭・此即具有一國一黨之形式・但亦毫無獨裁政治之意味・至綱領第四條・翼贊政治會爲增强前述日本帝國之使命・故又闡明確立大東亞共榮圈・以期建設世界新秩序之要義・而吾人之政治之使命・必須隨戰爭之進展・以從事於大東亞之建設・使大東亞共榮圈內之各國・均能恢復共本然之姿態及共民族之特質・然後以共力量致力於新秩序之建設・而得正常之運用・抑尤有言者・吾人於國內之各種必要施策・無論經濟・政治・今已由政府完全樹立・今日在大東亞全區域中・一切政治經濟文化等設施以及通貨等等・均頗廣泛而複雜・茲均由吾日本當其重任・因此・翼贊政治會於此・自應對政府施策・予以全面之協力・以盡政治上之最大責任」・

新炭卸商組合 派員調查柴商

調查未申請配給原因

（本報專訊）[illegible]……爲自愛云・（曼）

渝共磨擦愈趨激烈

延安開特別會議 對重慶採取報復

（本報專譯）上海廿七日同盟社電・據此間接消息稱・重慶共黨代表周恩來之被免職・遂使渝共間之惡感及醞釀已久之磨擦・更爲緊張・結果・延安共黨大本營召開特別會議・俾討論對重慶採取報復手段・同時・共他消息揭露・重慶之著名親蘇領袖・包括孫科・馮玉祥・宋慶齡及人民陣線派代表・刻正力謀息事寧人・以免晉魯兩省再有戰事發生云・

廣九鐵道恢復 上下行八班車次

（中央社）廣九鐵道前因霪雨連綿・山坭傾卸・致令火車班次・有所變更・頃卸山坭與各橋樑・經已次第清理修復・由昨日起・上下行八班車次・亦恢復行走・即由尖沙咀十一時卅二分之一班車・恢復行走云・

澳洲缺原料 男服受限制

（本報專譯）里斯本廿七日同盟社電・反影澳洲方面之物質缺乏之消息稱・據澳洲來電・澳洲當局已限制男子穿着一律之衣服・此項衣服名爲「勝利服」・只許用單行鈕子・不得有背心・共質料必須耐用云・

粵參加東運排球隊 乘機抵滬

於即日乘車晉京

（上海廿七日中央社電）粵參加東運大會排球隊選手代表團一行十五人・由李總領隊率領・業於廿六由廣州乘機抵滬・東運大會諸委員長特派副總幹事顧舜華來滬歡迎・廿七日上午九時廣東代表團全體由李總領隊率領赴市府・邁向陳市長致敬・由陳市長親身延見・並於中午在市府大禮堂設宴招待・茲悉代表團一行・於當日乘車晉京云・

香港競馬會 乘馬講習會開學

報名參加者有三十餘人

（中央社）本港競馬會「自舉行夏季最後一次競馬後・須俟凉秋九月・再行競賽・競馬會爲利用此時間・俾會員中之希望乘馬者・實地講習馬術・以期養成騎師起見・因而計劃乘馬講習會・由本月十日起・開始募集學員・報截至本月二十七日止・報名加入者・已有三十餘人・共講習期間・定由本月二十六日至九月六日止・共四十日・每日實行半小時之訓練・此爲速成教授・僅能諳悉初步馬術・在畢業以後・未能出場競賽・加入講習之資格・限於該會會員・共會員以外人士之欲加入者・須先行入會・至講習費・共備有馬者收港幣四十元・其未備有馬者・則收港幣百二十元・從新入會者・會費徵收・年額軍票二十二元五十錢云・

昨日舉行試驗 稅務課招考職員

講習畢業生優先取錄

取錄數十人日間揭示

（中央社）自第二期講習生畢業後・當局銳意爲各方面斡旋・介紹彼等就業・因本屆畢業同學・皆爲優秀分子・故各機關・商社・咸爭相羅致・昨（廿八）日總督部稅務課又招考職員・在麥當奴道聖保羅女書院舉行・特別優先准予二期生參加應試・昨（廿八）日入場者約一百三十餘人・其中以女性估大半數・分上下午舉行試驗・上午口試・科目有算術（心算）・代數・幾何・三角・（以上三科爲筆答）・日語（問答繙譯）・常識等五科・所有目指[illegible]・下午舉行筆試・[illegible]

香港記者俱樂部 昨舉行成立禮

參謀長親臨致訓詞

（中央社）香港記者俱樂部・以聯絡感情・研究新聞學識・及謀同業之互助爲宗旨・在報道部長官指示下・昨經籌備成立・於下午六時・假九龍東亞大酒店六階舉行成立典禮・參加觀禮者百有餘人・濟濟一堂・情況熱烈・

到會者及秩序

查到會者有總督部參謀長・民治部長・報道部長及各部長官與各機關官員・新聞班長・華民代表羅旭和・李子芳・劉鐵城・陳廉伯・及中日各報社社長局長等・由該會部員各報社記者親自接待・時屆即開會如儀・其秩序如次・（一）齊集・（二）就座・（三）向中日國旗行敬禮・（四）致開會詞（總幹事源啓昌）（五）長官訓詞（六）來賓致詞（七）謝詞（總幹事源啓昌）（八）聚餐（九）拍照（十）禮成散會・

總幹事開會詞

「參謀長・各位軍政長官・各位來賓先生・今日敝俱樂部舉行成立典禮・多承各位光臨指示・使我感覺得萬分榮幸・萬分感謝・

「本俱樂部之組織・從狹義來說・無非係聯絡同業的感情・使達到彼此互助・彼此切礎・以求新聞學術向上・但從廣義來說・敝俱樂部組織的宗旨及所負的使命・並不如此簡單・

「因爲現在大東亞聖戰・已快將達到全功的時候・共榮圈的整個建立・也快將完成・香港是共榮圈裏的一環・同時又是大東亞聖戰的發軔地區・

「在這大時代轉捩時期・正是百廢待舉・關於一切興利除弊・與夫一切建設工作・當局諸公・當然胸有成竹・但共中有待於各方民衆協力合作者・亦在所當有・

「我們記者爲負使命・一方面把當局的德意・和一切的方針・向民衆宣示・同時又把民衆的意見言論・向當局上達・・達到官民眞正合作・促進發揚中日合作精神・總督閣下日前接見各報社記者時也曾說過・解決中日事變之香港居主要地位・但事變之解決・并非與重慶能交涉得來・必須與中國人切實合作而後可・使華人咸知反共和平眞義・總督閣下這幾句話・可謂千古不磨之偉論・

「我們爲完成所負的使命・對總督的宣示・當努力造去・今日俱樂部之成立・正如初生第一天的嬰兒・今後提携教導・還望各位軍政長官・各位來賓先生・多多教誨・使本俱樂部同人・有所遵循・這是兄弟及各同人最懇切的期望・」

參謀長之訓詞

會中參謀長訓詞・對記者有剴切開示・并對記者俱樂部成立期望甚殷・訓詞略謂「今日參加記者俱樂部成立盛會極感光榮・本港自總督閣下涖任以來・一切施政已上軌道・在新聞事業方面・今已有記者俱樂部之成立・實爲一最歡欣而可珍的事・從前英政時代・本港有新聞報紙數十家之多・而未見有正式記者俱樂部之組織・無他・蓋各報意志不同・故此種組織無由產生・而現在各報及各記者・能一其心志・是以俱樂部即告成立・自總督閣下爲大東亞聖戰及建設新香港而努力以來・已感覺不特本港居民能盡共協力・尤共是輿論界之協助更大・頃間總幹事所申明俱樂部之成立意義・本人甚表同情・總幹事謂俱樂部現正如嬰兒之產生・本人甚希望共能如嬰兒之活潑健全而長成・日本諺語有謂三枝箭併合則難摧折・一枝箭則易摧折・故希望各位能團結一致・努力前進・現在俱樂部已宣告成立・則計劃經已完成・祇須各位實行而已」・

西川部長訓詞

次爲報道部西川部長致訓詞・大意略謂「今日參加記者俱樂部開幕・本人以報道部長略貢數言・頃間參謀長對於俱樂部之成立・已有剴切之開示・毋待重贅・本人特希望各會員記者・能照會章第三條目的・向前邁進・並能如今日一堂和藹・努力進行・是所屬望」・

羅旭和氏演詞

至來賓則有華民代表會主席羅旭和氏致詞・略謂・「報紙在社會上・實佔重要地位・其責任爲代表輿論・領導民衆・現當大東亞聖戰時期・有賴於報界之協力至多・今日記者俱樂部成立・鄙人謹代表各界敬祝前途光榮」・

侯氏代表演詞

次爲國民政府僑委會李常委浩駒氏代表侯文安氏致詞・略謂・「香港爲大東亞共榮圈之一環・亦爲大東亞聖戰中重要之後方・現在賢明磯谷總督施政之下・從事建設・凡本港民衆・均應盡力協助・各位記者爲報界俊彥・一方面可領導羣衆齊向前途邁進・一方面又可盡共心思腦力以謀有所貢獻・故此時此際・尤應本共共苦之精神・以協助建設大東亞之完成」云・

聯誼會近訊

留日華僑

（中央社）目前旅港留日華僑・因有聯誼會之組織・爲彼此聯絡起見・[illegible]

各區役所向地區事務所

重報員工表查核

中區再調查配粮戶口

（中央社）自區制法令頒行後・各區役所一切施政・已遵照新令逐一實現・區會會員亦已在愼選中・據聞下週將可產生・至於戶籍統計・及徵收區費各項・目前仍未計劃完妥・但在區制頒行之初・各區所已有意見書具呈地區事務所備作參考・將來仍有待於主管長官之指示・始能決定進行・惟現在各區奉行新制・區內工作人員・自須有一番調整・因此各區所已將職工人員重新列表具呈地區事務所查核・至於戶籍人口・因米糧配給關係・原日已有調查記錄・何時舉行全港複查・現仍未定・但爲準備起見・中區區役所在是次換發新米票時・已隨發人口調查表・着由各戶塡寫・於下期第一次購米時繳回・各戶所報人口及姓氏・須與領米人口及報居住居者相符云・

百數十街道之英夷名稱

可由區役所建議更易

彙交民治部審查有意義者採用之

（中央社）第一批二十七個英夷街道廣場花園等名稱・自經當局宣佈予以更易以正視聽之後・市民對此均發生良好觀感・但第一批英夷名稱更易後・第二批更易則久久未見諸實行・據一般市民意思・以爲英夷所遺留之街道名稱・必須予以更易・庶足以表現大東亞之精神・方今當局對於新香港建設之善政・比諸更易英夷街道名稱・較爲重要尤多・竊以爲此項更易街道名稱工作・最好由香港九龍各區役所負責之・因爲區役所之職責是謀區內之種種措施・更正英夷街道名稱・由區負責・實甚妥善・其手續請由民治部通令香港九龍兩地區事務所・轉飭轄下各區役所着手辦理・某一區役所轄下各街道如有英夷名稱者・由區役所建議一新名稱與之・各區所建議名稱彙齊後・由民治部審定・如認爲有意義者則採用之・如此則百數十街道上之英夷名稱・不難於最短期間內劃除殆盡云・

香九藝術展覽會 收件延期一天

（本報專訊）香港藝術展覽會・經已籌備多時・該會於華人行四樓三〇一號房設有收件處・定於七月廿六日至廿八日一連三天接收來件・惟各界以收件時間太短・特要求該會延期一天・該會爲廣集佳作起見・決定今日仍繼續收納・查該會截至昨日下午・計共收得名家字畫二百餘幀・其中有古畫・漢畫・名家書法・印章・雕刻甚夥・其中書畫有出自王守仁・史可法・孫星衍・左宗棠・董共昌之手・近代名畫家之參加者有鮑少游・徐悲鴻・關何生等・查是次參加之畫多屬漢畫・獨有人像彩畫一幅・尤爲別具風格・筆法精密・神形酷肖・爲不可多覯之傑作・聞該會決定於八月一日下午一時・在畢打行六樓公開展覽云・（洪）

重要啓事

啓者香港中明治通二百三十七號泰豐押・東昭和通壹百十二號廣生押・現將[illegible]之貨物仍舊以八押開期・前經登報・[illegible]發賣・請各親友於昭和十七年[illegible]・逾期作爲自誤・本押一概[illegible]

意全盤從新清理・日前期滿貴客押下之貨物・請貴客依期到續期・自盡行明・今再登報週知・幸勿遷延自誤・及所有一切清理手續・十一日以前到本押清理清楚・此佈

昭和十七年七月廿九日

泰豐押 廣生押 同啓

島上第一流廣東料理店

建國大酒家

廳房雅潔 侍應週到

酒菜茶點 式式鮮美

友邦人士 光顧表 尤歡迎

●營業時間●

上午八時起至午夜十一時止

●電話●

營業部 二一二一九

烹飪部 三二五五八

航空廳 三四〇七四

六樓東部 三四三八四

六樓南部 二六五七四

七樓營業部 三四二四九

●地址●

中明治通中華百貨公司六七樓

支配人 鍾霖謹啓

安樂園西菜

糖菓餅乾雪糕特製汽水（每樽卅錢）

即日全餐每位二元半（軍票）

（一）皇后湯

（二）茄汁珊球飯

（三）香滑火腿雞批

（四）冷藏柏林香腸沙律

（五）會波羅吉時杯

（六）架啡或紅茶

營業時間

由早九時起至夜十時止

BAYER

TYPHORAL

德國拜耳藥廠防禦腸熱症傷寒病之內服藥片 窒扶了

功用與注射相等・服後能使血液內產生抵抗腸熱症・傷寒・病之毒素・經數十萬人採服・確實之功效・藥房存貨無多・凡欲購用・請早日惠臨本藥房・中明治通大東亞藥房（日支店）中明治通九十號（娛樂戲院側）

貧苦無業僑胞 紛紛申請歸鄉
市橋唐家灣今晨啓程
區役所申込辦法變更

（本報專訊）[illegible]一般貧苦無業之平民・[illegible]區役所申込歸鄉・自廿六日[illegible]潮汕各線僑衆・查各線航[illegible]

唐家灣及市橋

[illegible]記者昨到藏前區三歸僑宿[illegible]日登記之該線歸僑・均依[illegible]備今晨出發・查於今晨午[illegible]人均須自攜至碼頭・關於[illegible]切・各須遵令秩序・依次[illegible]

碼頭經已擇定

[illegible]碼頭・市橋線・在西江碼頭乘船往唐家灣者・有三百零五人・自西江碼頭往市橋者・有七百〇六人・均于今晨七時半前往該兩碼頭集合・同時乘船出發・

申込辦法變更

查市民歸鄉・日前規定之手續・爲先往區政所索取歸鄉申込書・由區所代爲書寫・然後往各事務所登記・登記後始再往各區所領取離港證・現以此種手續使歸鄉者耗費時日・現爲便利歸僑起見・特將此辦法變更・市民於往索申込書時・即携同米糧配給證・於塡寫申込書時・即行取銷歸鄉者之米證・發給離港證・此種辦法・省却手續不少・歸僑莫不稱便・

・携往歸鄉事務所・辦理衛生手續・惟於檢便結果是否合格・則有考慮之必要・其合格者・固無論矣・間或有不合格者・勢難成行・但其米票既已取銷・配給頗成問題・據一般歸僑之意・極盼其能加以補救・亦頗表同意・故各區役所主事人予以改善・對於登記手續多已變更如左・

（一）申請者祇須注射證・即代爲登記・及塡申込書・携赴歸鄉事務所・辦理衛生手續・如種痘及檢便・

（二）如檢便合格・乃携同檢便證明書・到區所繳回米票・始轉發離港證・

各區登記情形

當局爲使無業者辦理歸鄉手續之便利・乃着令區所協助一切・各區役所於廿六日起・即爲民辦理歸鄉申請・同時各區役所乃製備標語・於當眼處張貼・勸告無業市民・把握良機・勿事觀望・即行歸鄉・各區並另闢一室・專爲民衆申請歸鄉之所・春日區廿六及廿七兩日申請者共有一百四十人・東區區廿六及廿七日申請登記者共一百六十五人・中央區廿七日申請者（在事務所登記者不在）共九十五人・脊箕灣區共一百三十餘人・山王區共十七人・西區共二十九人・藏前區共一百五十六人・銅鑼灣區共八十餘人・其餘各區役所人數相差不遠・昨日起前往各區役所申請並領取離港證者・比前兩日更爲踴躍・此次合力展開回鄉運動・所收之效果・必甚良好云・（天）

半島各區役所 登記歸僑逾千
昨日登記比前日擠擁

（中央社）半島各區役所・奉令辦理市民免費歸鄉事・進行異常積極・日前由九龍地區事務所派在各區役所・助辦理戶籍之代書員・一律均加入工作・情形甚爲緊張・各區役所爲勸導無業遊民速作歸鄉宣傳方法・各該所能・除用文字標語及由電影放映字幕外・大角區更遣派訪員多人・分在各戲院茶樓・及公共場所演講・闡明政府此次格外施恩・免費遣送歸僑回鄉・勸導一般無業市民・宜乘此良機・作速歸計・毋負政府愛護我僑民之心・舉凡情切歸鄉之僑胞・聆此喜訊・無不歡躍・感激萬分・紛紛赴區役所申請登記・查昨（廿七日）半島各區市民之申請登記・以求能趕及今日之船期成行者・數逾千衆・昨（廿八日）市民之申請者尤衆・情形極爲擠擁・各區役所幾門限爲穿。各區役所職員均能以誠懇態度・爲一般歸僑服務・此亦一件可喜之事也・茲將昨（廿七日）半島各區市民登記申請免費歸鄉者之人數・探錄如下・

區別	男	女	合計
元區	二八	三〇	五八
青山	一五九	一六七	三二六
大角	一八六	一五九	三四五
香取	一五六	九七	二五三
湊區	二一	一〇	三一
山下	一一	六	一七
鹿島	七	五	一二
合計	五六八	四七四	一・〇四二

登記手續變更 先檢便合格 後取銷米票

（中央社）半島各區役所奉令辦理歸鄉民登記・共手續乃先將歸鄉者之米票配給數量取銷・即發給離港證・同時代塡歸鄉申込書

香九公賣糖站 取銷派籌辦法

（本報專訊）香九各指定公價糖站・前因市上砂糖黑市價格高漲・至各市民互相爭購公糖・情形極爲擁擠・爲維持購糖秩序計・實行派籌辦法・市民得籌後・照先後輪班購買・聞最近砂糖有充分之供應・而黑市砂糖價格・亦隨之而日見趨跌・各居民購買公糖・已無發生秩序凌亂・故各公賣糖站・經已取銷派籌辦法・各居民可隨時購買・極爲便利云・（曼）

華民代表協議兩會主席 勸諭貧僑歸鄉

（中央社）關於當局扶助貧民歸鄉一事・昨華民代表會及華民各界協議會・羅周兩主席曁各代表・對記者稱・此次當局之扶助貧僑歸鄉・可謂法良意美・輪船之開往有市橋唐家灣江門寶安太平汕頭等線・凡東西兩江貧僑歸途・皆極便利・且未起程時・一領得歸鄉證・即可入宿泊所候船・而宿泊所爲金陵廣州陶園三酒家・地方非常舒適・及起程時・當局又每人給麵包五枚・及白米一斤・俾充沿途糧食・此種優待・誠爲異數・在一般貧僑・於年前倉猝避難來港者有之・或寄居香港・近始失業者有之・然無論屬於何等・總以早日歸鄉・別尋生計爲宜・須知人生際遇・常有失於此而得於彼者・此次歸鄉・安在不遷地爲良・至貧僑中・又間望戚友賙給・因而不思歸者・惟就目前環境論・能以餘力濟人・實非易事・大抵愛莫能助者居多數・縱暫得所助・終非久計・不如歸鄉謀生較爲長策・代表等甚願貧僑之善自爲謀云・

各部長官關懷歸鄉民衆 昨巡視宿泊所
第一批歸僑今晨出發

（中央社）當局爲護送貧苦民衆歸鄉・特恢復免費船隻・以便民衆歸鄉・同時並在藏前區設立三個歸鄉民宿泊所・已於昨日下午・開始收容歸鄉民衆・而第一批歸僑千餘人・亦定今日上午七時・出發歸鄉・而總督部各部長官・關心各歸鄉民衆・特於昨日下午・親赴藏前區各宿泊所巡視・茲將昨日調查所得・分誌如下・

長官巡視宿所

查總督部各長官・以歸鄉民衆第一批已定今日（廿九日）出發・各長官對各歸鄉民衆・異常關懷・昨日下午二時・特親赴藏前區三宿泊所巡視・計前往巡視之長官・有末參謀長・民治部長・市來部長・事務課長・報道部西川部長・事務所濱本所長及歸鄉指導事務所官員多人・於昨日下午二時許・抵達歸鄉民第一宿泊所・繼則巡視歸鄉民第二宿泊所・第三宿泊所・由濱本所長引導巡視・各長官於巡視各線宿所食堂等外・對於歸僑民衆之收容宿泊所各種手續・垂詢甚詳・備見各長官關懷歸鄉民衆之至意・迄至四時許・各長官始告巡視完畢・

宿所安置歸僑

昨日下午三時・藏前區三宿泊所・已開始收容歸鄉民衆・事前衛生課清淨團工役・將各宿泊所進行消毒工作・同時並由當局派出憲查十數名・分在門前及各樓維持秩序・而各歸僑入宿泊所之手續・係魚貫輪流而入・先行繳驗離港證・及繳手續費軍票一圓後・即告手續完畢・可入宿泊所休息・因手續簡單異常・故秩序異常良好・查昨日第一宿泊所收容者爲市橋綫歸僑・第二宿泊所收容者爲唐家灣綫等綫・至第三宿泊所收容之廿餘人・則均係居於赤柱・元香港及脊箕灣等區者・因檢便手續・尚未辦理・故今晨未能啓程・須俟下班船隻始能出發・

首批歸鄉人數

查今日上午出發歸鄉之第一批民衆・係爲在廿七日登記者・計爲市橋・唐家灣等三線・至各線人數・計爲市橋線七百零六人・唐家灣三百零五人・其他八十一人・

今晨七時出發

據歸鄉指導事務所消息・關於第一批歸鄉民衆・定廿九日上午七時出發・至於船隻之寄泊地點・唐家灣

昨日登記情形

查昨日登記者・爲卅日開行之市橋綫・江門綫等三綫・記者昨特赴歸鄉指導事務所調查・則登記者異常擠擁・故昨日上午十時許・江門綫登記即告滿額・而市橋綫亦隨之而滿額・綜計昨日登記之三綫歸僑・亦達一千六百名・查九龍方面之歸僑輸送辦法・由歸鄉指導事務所派定專輪兩艘・以備每日將九龍方面之歸僑輸送來港宿泊所・計開一艘在九龍城小輪碼頭・定每日下午一時卅分・開行來港・餘一艘・則在舊油麻地碼頭・開行時間・爲下午二時半・又胡文虎氏特送出萬金油・與頭痛粉各二十萬包贈與歸僑・每一歸僑可領萬金油頭痛粉各一包云・

延長工作時間

昨日各綫歸僑登記須照規定手續・先到各該管區所領取歸鄉申請書塡妥後・始能到歸鄉事務所登記・因此各區所辦理發給申請書及代表工作異常煩忙・而前日登記者・領取檢便證後・前赴各區領取離港證者亦甚多・此種離港證係須即時發給・以便歸僑前赴宿所・因此各區工作更爲緊張・中區昨日特延長工作至下午八時止・但領取離港證者務須携帶原領米票報銷・

新增軍票交換所 東亞交通兩行 昨日開始兌換
華僑銀行今日開始

（中央社）當局新規定交通東亞華僑三銀行爲軍票交換所・東亞銀行於昨日晨即開始找換・及至下午・交通銀行亦開始辦理・至華僑銀行則改定今日然後開始辦理・相信今日起・用香貨換軍票者・更加利便矣・

（中央社）當局爲利便市民用香貨找換軍票起見・昨日乃頒發公示・增加三處軍票交換所・查所新增之三處交換所・一爲交通銀行・一爲東亞銀行・一爲華僑銀行・該項公示・昨晨（廿八）經已刊出・所以昨晨（廿八）未及九時・男男女女持香貨往上述三銀行欲更換軍票者・乃甚擠擁・大約銀行門外・候立男女二百人以上・及至九時半・銀行開始營業者・交通及華僑兩銀行均以未領到軍票・乃向候換者宣佈・衆乃散去・惟東亞銀行・則於昨晨依時兌出・換軍票之羣衆・規定由橫門進・秩序甚佳・中央社記者昨晨向交通及華僑兩銀行查詢時・則知該兩銀行因手續上來不及・準於今日（廿九）方能開始換軍票云・

西區皮膚病流行 偉助力神父贈送藥品

（本報專訊）近來西區患腸胃病者甚多・此種病症實能影響血液之循環・顧血液不潔・最易發生皮膚病・查皮膚病初起時・爲小點之紅疹・漸次而成水泡・類玉蜀黍之顆粒・故名之「蜀黍疹」・該病發生時・最忌與太陽接觸・和最忌將水泡搔破・患者宜在陰凉之地・並打清血針・日常攝取易消化與清潔食物・使大小便通・如此漸可消除矣・天主教慈幼會偉助力神父・對於患皮膚病者・極爲注意・故每日上午九時至十一時・身穿上白衣・和東華醫院徐醫師・推一架藥車往第三街尾贈藥・及爲患者包裹・井且每日兩次施飯衆施粥・附近市民受其恩惠者・其數不少云・（晚）

歹徒行騙 又一新花樣

僞稱・・揭女使用人・・・・圖騙海軍牌香烟・・・

（本報專訊）邇來港九歹徒・行騙花樣・層出不窮・專向婦女施行騙術・偶爾不愼・則墮其彀中・故無知婦女受愚者爲數頗多・最近歹徒且光顧到貧民住宅・閙昨日有藉名租房及介紹職業而行騙香烟者・據受愚者稱・該日有一中年男女・携一小童・謂欲以相當租值・租房一間・議價後即出定金港幣一元・並僞稱彼在政府某機關當厨夫・現該部正須招請女使用人四名・如有欲就斯職者・彼可代爲介紹・但須每人購贈海軍牌香烟一包與守門者・方得進內與高級職員議職・吾以所費無多・即允而交欵・同時有同居三人（共四人）均如數繳交・事已・該男女騙徒聲言打電話及購香烟・即留小童而去・・及後衆以彼等去已多時・仍未見返・遂盤詰該小童・始悉該童係以一毫港幣被顧用陪行者・切絕不知情・衆祇得徒呼荷荷而已云・（曼）

經濟新聞

荳市尚穩定

（本報專譯）本港荳市・如烏荳紅荳兩種・因來存均疏・市甚堅挺・其餘如綠荳眉荳黃荳市況・以至因運載脚改收軍票・以至貨價成本爲高・故各荳價仍稱穩定云・茲將昨日開出價目・分錄於左・

（名目）	（每担成價）
黃荳	卅八元至卅七元
眉荳	四十元
綠荳	卅七元五角

安南蝦米昨到一批

（本報專訊）本港海產・如鮑參翅肚・因交通上在戰時・暫未能有新到貨・各家儲將存貨而沽・但最近所到者・以安南蝦米爲多・共開出價格・本報屢有紀載・查某行昨到靚及大粒一批・於即日開出・每担價爲軍票八十六元・立即清盤云・

生油市再順

（本報專訊）自軍票比率改善後・水東生油市情・曾一度波盪・如市街零沽售每斤港幣八元・後減爲軍票一元六角・批發家盆價每担軍票一百五十七元以至一百五十元・此早幾天之生油市態也・惟據昨日行情報告・有少數成交・市再轉順・每担爲軍票一百四十五元・所成價格・較之前市・低跌五元云・

火柴市況

（本報專訊）本港火柴・在昔多靠澳門廠家製造供應・但自港局重光後・本港之土瓜灣及鄄州兩廠家・藉當局之予以種種便利・恢復最先・此日用品之香港九龍香檳等嘜頭火柴・得以源源製造出品・而應於市・如香港九龍兩牌之價格・已每笠（一千二百小盒計）平抑七十餘以至六十餘元・香檳一牌且曾低至四十元・惟自本月廿四日本港當局明令頒行軍票一對港幣四比率後・因火柴交易・向以港幣者・該商爲此・不得不將價提高・以補港幣低跌之損失也・因此火柴價格・如香港九龍兩牌每笠價爲一百卅七元至一百四十元・香檳牌每笠價爲八十八元・至市街上零售每包（十盒計）一元至一元五角云・

南華體育會足球隊 戰後濠江較技錄（五）

穎端甫述

戰事再開・南華乃改用李國威當右翼如上述・鱆魚隊人馬雖與上半場相同・然有殷理基與中道士易位・故下半時變方陣容・實如下列也・

△南華隊　劉顯漢　李義臣　曾仲雲　羅偉權　林德譜　宋靈聖　何國材　李碩友　李德祺　朱永强　李國威

△鱆魚隊　鞭文達　曾培福　趙富　胡昇平　劉慶材　馬嘉齡　中道士　殷理基　路差　鍾燦光　梁瑞華

觀於上列之南華前鋒編配法・想凡熟識香港足球情形者・雖兒童亦知其錯誤・然久歷戎行之隊長李德祺乃竟有此編配・實至不可解・其不能勝人而幾於反爲人所算・殆亦因是引致者也・

下半時南華因前鋒大失連絡・加以李德祺上半時過於賣力・至是而速度減退大半・遂不復有上半時之刺激性・鱆魚則乘時反攻・遂漸成勢均力敵之形勢・既而南華前鋒愈見不濟・鱆魚則奮勇有加・然因南華守衛堅强・故久久仍未能挽回敗局・惟是皇天不負苦心人・卒被彼輩於距完場九分鐘時還得一角球・由鍾燦光踢出・球因落點恰可而有彎勢・球兒竟得乘風墜進球門・劉顯漢躍起欲接救時・又被殷理基乘其凌空而起之際・用肩輕輕向其一撞・劉被撞離重心・遂失手被球漏入網內・成二比一之局

鱆魚得回甜頭・接戰益力・一次曾由中道士衝近球門咫尺接應傳中來球猛射・此一蹴而中・則南華必難倖免・但射球者未能鎭定從事・竟將球高高蹴起・越過球門落野・一時觀者無不爲南華揑一把驟汗也・

自是而後・南華又見發奮・咸盡其力圖保勝利・人亦以爲僅餘數分鐘・則南華或不致再有失矣・

不謂距完場四分鐘時・鍾燦光・忽似有神爲助・竟能從廿五碼外猛踢一脚・居然中的・球自門角射入網內・此突如其來之冷箭・殊令劉顯漢無從捉摸・以是先兩日能勝軍聯五比一之勁旅・乃竟爲區區一鱆魚隊逼和矣・鱆魚隊之路差與中道士・即舊曾在內組之國際隊中効力・昨歲則改隸九龍會爲甲組球員者・亦有爲之士也・

廿六日　憩廬宴飲盛意拳拳

健兒潘炳文・本香港水球健將・近經商濠江・大有所獲・以與港足球界中人多有舊・東方足球隊征澳時・亦曾設筵宴其全體於濠江仙舫・今聞南華球隊又來・乃復設宴相邀話舊・此次宴會・乃不再在仙舫而轉設於飛機庫對開憩廬游泳場矣・柬書廿六下午七時入席・至是日午乃送到・李隊長德祺接柬・立分發與被請諸員・井囑包辦伙食者不須備晚膳・井請隊中人於下午六時齊集大華酒店・聯同驅車赴會・

六時既屆・領隊梁扶初與教練俱不見・李德祺宣佈・云梁李俱患病・井請筆者屆時代表領隊爲辭向主人致謝・於是各乘人力車・魚貫向南灣出發前赴泳場・記者甚少遊澳機會・近兩隨球隊履其地・因負作日記之責・又充義務秘書・工作殊不尠・在諸球員出外閒遊時・則必獨留埋頭工作・蓋人大集時必喧囂雜沓・無法執筆・非乘人靜爲文不可・是以絕未知今飛機庫附近乃有此美景而又多泳棚・今見之・乃覺心目俱快也・

嘶車自寶灣之堤畔飛馳・拖車苦力受到諸健兒甜言之催眠・竟相與賽快・於是乘得快車者競相笑謔・云某是某名駒・由是澳僑泳場等等如過眼雲烟・轉瞬已及憩廬・主人潘炳文已穿泳衣赤足立門前相迓・一一握手道契闊・即迎入場中招待・各適其適・有搓馬將者・有作天九之戲者・筆者無所嗜・則與主人話憩廬之組織・因知其爲私人式泳場・乃富商陳耀堂斥資建築者・費數千元後・後加築水球場・又費數千元也・至場事務・則由潘君主理・今猶未行開幕禮・殆新建成未久之場舍也・（待續）

戰後球人近況談

飛而生

曾効力於警察足球隊之馮北賢・對小型足球運動造詣極深・與馮坤勝同稱小球之傑・倘兩馮合作・則其球隊多能取利・迨聖戰展開・北賢未嘗歸隊・因此乃無所事・閒常與友儕作小球賽以消永日・某日北賢臨龍城體育會出與憲兵消防隊作賽・其藝爲旺角憲兵消防隊隊署長賞識・更經體育記者顏汝榮之介紹・乃入消防隊服務・現已調駐本港中區消防隊・此後北賢已成爲消防隊足球隊之中堅人物・

廣播

香港放送局 JPHA・中波周波八四五KC・波長三五五M・短波九・四七零KC・波長三一・六八M

（日間）十二時開始

播音 一：北京曲唱片：一：音樂合奏・走馬看花・二：周璇嚴華合唱・四季郎來・野花朵朵鮮・

十二時十分北京語報告新聞・

十二時廿分廣東唱片・一：音樂合奏錦城春 二：白駒榮千里駒唱金錢骨肉・

十二時卅分・廣東語報告新聞・

十二時四十分・中國唱片 一：音樂合奏歸來燕 二：何質臣唱翠屏山

一時時刻報告・日語報告新聞・

一時十分日本唱片・

一時二十分洋樂歌曲獨奏

一時卅分英語報告新聞・

一時四十分洋樂交響樂歌曲獨唱・

二時（完）

（夜間）六時特備中樂（北京劇）一：音樂合奏 月下飛蕩 二：鐘鳴・伴安・英明・桃潭合唱「回令」（恰社伴奏）六時二十分・北京語報告新聞・六時四十五分・北京語評述時勢演講——音樂合奏「孤雁哀鳴」・七時・報告時刻・粵曲唱片・一：黃鶴聲・衞少芳合唱夜送京娘 二：白玉棠・瓊仙合唱江上琵琶・七時二十分・廣東語報告新聞・七時四十分 日語講座第卅七課（即原書前編十五節第二十頁至二十一頁）由曾麗卿女士教授——音樂合奏「一天」・八時轉播東京電台・九時日語報告新聞・九時十分・日本唱片・九時四十五分印度語報告新聞・十時洋樂輕音樂管弦樂・十時十分・英語報告新聞・十時三十分・洋樂跳舞音樂演奏・十一時完畢・

香港放送局 日語講座

（中央社）放送局日語講座・今晚七時四十分至八時・繼續教授日語・教師曾麗卿女士・課文如下・

一五　拗長音

ヨオ　チヨオ　オン

拗音在「ヤ」下面加「ア」在「ユ」和「ヨ」下面加「ウ」便可成爲拗長音

キヤーア	キユーウ	キヨーウ
シヤーア	シユーウ	シヨーウ
チヤーア	チユーウ	チヨーウ
ニヤーア	ニユーウ	ニヨーウ
ヒヤーア	ヒユーウ	ヒヨーウ
ミヤーア	ミユーウ	ミヨーウ
リヤーア	リユーウ	リヨーウ
ギヤーア	ギユーウ	ギヨーウ
ジヤーア	ジユーウ	ジヨーウ
ヂヤーア	ヂユーウ	ヂヨーウ
ビヤーア	ビユーウ	ビヨーウ
ピヤーア	ピユーウ	ピヨーウ

練習

ダイキユウ（大弓）　チユウゴク（中國）　ギヨオケツ（凝結）　ジヨオキヤク（乘客）　シユウシ（宗旨）　ヒヨオガ（氷河）　ジユウブン（充分）　ジユウキヨ（住居）

百咳妥

百咳難醫　服此即妥

香港新亞藥廠最新大貢獻！

本品以貝母，桔梗，枇杷等著名治咳國產藥材去蕪存菁配入特效西藥及白松糖漿精煉而成。對於百咳感冒，哮喘多痰及氣管咽喉因劇咳而發炎脹痛等症無不奏效，又以美味適口尤宜婦孺服用也。

中明治通十六號太平行　電話：三一六七八號

陸羽茶室　晚飯時菜

和菜便飯　物美價廉　海鮮小食　別饒風味

晨早至晚上十一時全不停市著名美點常備應客

地址：中環永吉街　電話：叁二〇三壹　式一八〇五　叁三八四一

德法醫學博士　花柳專科

何子光　專醫

初流白濁即日止痛止流慢性白濁七天包醫根疔杧果即日打回逢痛即止逢瘡即愈疔科皮膚痕癢醫所中環電車路式樓大觀酒店斜對面油麻地街五十一號包醫各症如醫不愈藥費不收

南園

尖兵

據倫敦消息，謂於七月二十日，將舉行大規的「第二戰綫」宣傳大會；我想這宣傳畢竟是宣傳而已，要成爲事實，則不是在短期內可能實現的事。

★　★　★

「每日快報」作警告語謂：蘇聯似已註定了今年須要遭遇可怕的冬季，即使鐵木辛科能抗德軍至大雪來臨，但因頓河的喪失，冬季中將感困難。照這看來，則蘇聯的危機，縱下大雪，亦無法可以挽救了。

★　★　★

英美打了敗仗，赫爾則謂爲：「我們毫無防範的準備」。在當大戰發生之初，他們爲了要驅使國人前往戰場當炮灰，則說：「民主陣綫像鐵一樣的堅强」。前言則欲欺騙世界人士，後言則爲欺騙他的國人！（天任）

短篇小說　秦樓簫引鳳　懐雲生

前歲，秦春風避兵來島上，當時人口患過剩，寸金尺土；求一椽之庇殊不易，幾經艱難，始以念金於堅尼地城得一室。室雖咫尺地，且與廚相鄰；然幸兩面有窗，納東南風入，時値盛暑，不覺其炎，秦乃大愜意！秦囊頗裕，不亟亟於求職業，日則消磨歲月於歌壇舞榭，酒肆茶樓；夕則杜門不出，焚香讀書。秦復解音律，月白風清之夜，出洞簫而倚窗奏，或則激昂慷慨，鐵馬金戈，響遏行雲；或則如怨如慕，如泣如訴，舞幽壑之潛蛟，泣孤舟之嫠婦，雄豪凄惋，信意吹弄，皆成妙音。秦於此道，殆三折其肱矣！適秦每弄簫，必聞婉轉鶯聲，出於對樓，歌音妙曼，與秦簫韻相隨合節拍；秦止簫聲，歌音亦輟；知好色則慕少艾，秦年方壯，豈亡求凰之思？祗以顚沛流離，天涯託跡，溫馨綺夢，暫……

……宛若風馬牛耶？然秦雖夕夕弄簫，夕夕聆歌音相和，而一樓之隔，竟若雲山千萬重，無法一見彼人廬山眞面。彼人之家，固亦有窗牖，窗牖且與秦室之窗相對；奈何珠簾不捲，室中雖倩影亭亭，歌音雖繞梁悠揚，亦祗透簾而出！秦茫然無策，念彼人其有意耶？抑無意也？若言無意耶？則彼當不聞聲而和我歌，若有意耶？則胡爲不撤除障碍，高捲珠簾……

落紅亭　奇情小說　王香琴著

（廿三）

（二）男女之間

小笑料

百鳥詩集

太平大戲院

即映香艷纏綿諧趣巨片

千金一笑

李綺年　吳楚帆　林麗萍　領銜主演

明日映　風流寡婦　風流浪漫巨片　李綺年主演

時間：十二點半　兩點半　七點半

票價：日夜同價　軍　拾錢　七錢半　五錢

新世界戲院

售票處電話：二一三三七

今天日夜：十二時半　二時　六時半　八時　四場放映

中影第一部小孩主演的語片　小子演一巨擘

小英雄

黎鏗　羅錫　黎雪兒　羅小鈿　露露　大錫　小鈿露

劉志成　周克宣　胡美倫　黃楚山　胡蝶麗　黃壽年

下期換映　荒江女俠

平安戲院

定座電話：五六八五六

人才最勻整　表情重內心

平安劇團

曾三多　余麗珍　羅品超　區倩明　李海泉

一飛天小武　鮑世英　大打北派一

今日演　打雀遇鬼

今晚演五本　銅網陣

明晚演六本

明日演　乞米養狀元

高陞大戲院

即日公演

香港電影協會　全港最强盛之劇團　旅港影人劇團

都會流行病

★兩大喜劇同時公演★

香港第一百聖誕節

每日兩場　二時　七時　座價軍票　八毫　五毫　三毫　二毫　一毫

家　上下部　雷雨

……陸續演出……

明治劇場

定座電話：三一四五三

即日獻演　明治劇團

梁醒波　陳鐵英　顏思德　上海妹　新馬師曾　半日安　王辰南　白雪仙　源鳳姬

小武・田其芳・蕭月樓・袁才善

今日演　紅杏換荆州

今晚演二本　萬馬攤

明晚演三本　慈雲

明日演　前程萬里

利舞台

沽票處電話：二六九〇九

即日最後獻映

香艷情趣粵語巨片

銷魂柳

張瑛　白燕　盧敦　領銜主演

俏艷女傭惹起老爺心火　閨房豔密難免春光掩映

明天起映　東京的女性　日本文藝巨片

娛樂大戲院

即日放映　香港新華公司諸趣語巨片

飛來福

滑稽明星大會串

劉桂康　殷秀岑　韋志直　桑淑貞　洪警鈴　梅琳　張婉　等合演

笑足兩個鐘頭！

梁路哈地甘拜下風

滑稽明星集中演出　陣容之盛空前絕後

普慶戲院

即日公演

乾坤劇團

紅花劍　狼關　夜出虎

香港交響樂團　第一次演奏會

八月二日下午二時在娛樂戲院

止痛藥王　十靈丹

父子醫生　謝培初

醴泉酒帘

功宏用廣　保濟丸

季記錢莊

大利行　收買鑽石　珍珠　玉器　寶石

中發珠寶公司　正價收買鑽石　珍珠　首飾

大新公司　珠寶　收買

榮興珠寶行

風行珠寶公司　正價收買鑽石　珍珠　玉器　首飾

四維公司　珠寶　收買鑽石　首飾

大行公司　珠寶　收買鑽石　首飾　時價